

TRADER

Un jeu de Horst-Rainer Rösner
et Klaus Palesch

Illustré par Stéphane Poinot
De 2 à 4 joueurs - À partir de 10 ans

MATÉRIEL

5 cartes "Capitale"
Paris, Berlin, Londres,
Rome et Bruxelles

35 Actions (7 cartes de valeurs
de 2 à 6 dans 5 couleurs)

40 Billets de valeurs en euros :

1 million (11 cartes),
2 millions (6 cartes),
5 millions (7 cartes),
10 millions (12 cartes),
et 20 millions (4 cartes)

3 Actions Joker de valeur "2"
1 carte "Bourse fermée"
1 règle du jeu

RÈGLE POUR 2 JOUEURS

But du jeu

S'enrichir plus que son adversaire
en achetant et en vendant
stratégiquement des Actions.

Préparation du jeu

■ Chaque joueur place face visible
devant lui une Action Joker
(La troisième Action Joker et la
carte "Bourse fermée" sont
remises dans la boîte).

■ Placez côte à côte les 5 cartes
"Capitale" au centre de la table.

■ Mélangez les 35 Actions, puis
placez une colonne de 7 Actions
faces visibles sous chaque carte
"Capitale" (la valeur de chaque
Action doit rester visible).

■ Distribuez 20 millions à chaque
joueur (5 fois 1 million et 3 fois
5 millions). Pendant le jeu,
les joueurs gardent leur argent
en main sans le montrer
à l'adversaire.

■ Le reste des Billets forme la
Banque. Classez-les par valeur sur
la table, accessibles aux 2 joueurs.
On peut faire de la monnaie à la
Banque à tout moment.



Le jeu

Le joueur ayant effectué un achat
le plus récemment commence
la partie. Les joueurs jouent
ensuite à tour de rôle.

À son tour, un joueur doit effectuer
l'une des deux opérations suivantes :

Acheter une Action ;

OU

Vendre deux Actions.

Acheter une Action :

Dans chacune des cinq colonnes,
seule l'Action située en bas de
la colonne peut être achetée.

Le prix d'une Action correspond
à la valeur imprimée sur la carte :
une Action "6" coûte 6 millions.

Le joueur choisit une des Actions
disponibles, la place face visible
devant lui et règle à la Banque
le montant de l'Action.

Vendre deux Actions :

À son tour de jeu, un joueur peut
vendre deux de ses Actions.
Pour pouvoir être vendues, les deux
Actions placées devant lui doivent
être de la même couleur.

Le joueur reçoit de la Banque un
montant correspondant à la
multiplication des valeurs
des deux Actions vendues.

Exemple

Vendre une Action
"4" rouge et une
Action "5" rouge
rapporte 20 millions
(4x5 = 20).



Toutes les Actions vendues forment
une pile face cachée près de
la Banque. Elles ne pourront plus
être utilisées pendant le jeu.

Utiliser son Action Joker :

Une seule fois dans la partie,
au lieu de vendre deux Actions
de même couleur, un joueur peut
vendre une seule de ses
Actions avec son Action Joker
de valeur "2".

Le joueur reçoit de la Banque
un montant correspondant à
la valeur de l'Action vendue
multipliée par 2.

Exemple

Vendre une Action de
valeur "3" avec son
Action Joker rapporte
6 Millions (2x3 = 6).



L'Action vendue et l'Action Joker
vont dans la pile d'Actions vendues
près de la Banque.

LE GAGNANT

Le jeu se termine dès que 3
colonnes n'ont plus aucune Action
disponible. Chaque joueur peut
alors éventuellement faire une
dernière opération de vente
(vendre deux de ses Actions
de même couleur ou utiliser
son Action Joker).
Les Actions qui restent devant
les joueurs sont sans valeur.

Les joueurs comptent alors
leur argent et le plus riche
gagne la partie.

POUR JOUER TOUJOURS PLUS !!!

La partie peut se jouer en plusieurs
manches dont le nombre
est défini par les 2 joueurs
avant de démarrer.

1. Notez la somme d'argent
obtenue par les joueurs à la fin
de chaque manche ;
2. À l'issue de la dernière manche,
additionnez les scores
des différentes manches ;
3. Le vainqueur est le joueur qui
possède le plus grand total.

Le conseil de l'auteur :
changez de premier joueur au
début de chaque nouvelle manche.

Variante pour 3 joueurs

Le jeu se déroule selon
la règle précédente avec les
modifications suivantes :

Préparation du jeu :

- Chaque joueur prend
une Action Joker.
- Chaque joueur commence la
partie avec 17 millions en main.
- La carte "Bourse fermée"
est placée sur l'Action en
bas de la colonne du milieu.

Le jeu :

Il est interdit d'acheter l'Action
recouverte par la carte
"Bourse fermée".

À son tour de jeu, après avoir
acheté une Action ou effectué
une vente, le joueur doit déplacer
la carte "Bourse fermée" sur une
Action disponible. Il ne peut
pas la laisser en place sur
la même colonne.

Dès que 2 colonnes n'ont plus
d'Action disponible, la carte
"Bourse fermée" est définitivement
retirée du jeu. La partie continue
(sans carte "Bourse fermée")
jusqu'à ce qu'une colonne
supplémentaire n'ait plus d'Action.

Variante pour 4 joueurs

Le jeu se déroule selon
la règle pour 2 joueurs avec
les modifications suivantes :

Préparation du jeu :

- Le jeu se joue par équipes
de 2. Les joueurs s'assoient
alternativement autour de la
table afin de ne pas être à côté
de leur partenaire. Ils joueront
à tour de rôle dans le sens des
aiguilles d'une montre.
- Les joueurs se mettent d'accord
pour savoir si la communication
entre partenaires est autorisée.
- Chaque joueur commence la
partie avec 15 millions en main.
- Chaque équipe dispose d'une
Action Joker (la troisième
Action Joker et la carte "Bourse
fermée" restent dans la boîte).

Le jeu :

Quand un joueur décide de
vendre : il doit sélectionner une
Action devant lui et une autre,
de la même couleur, devant son
partenaire. Il prend ensuite en
main tout le produit de sa vente.

Chaque équipe n'a qu'une Action
Joker qui peut être utilisée une
seule fois dans la partie par l'un
ou l'autre des 2 joueurs. L'Action
Joker peut être vendue avec une
Action prise devant soi ou devant
son partenaire. Dans les 2 cas, le
produit de la vente revient au
joueur qui l'a utilisée.

À la fin du jeu, chaque équipe
peut faire une dernière vente à
la Banque en respectant les règles
ci-dessus. Ensuite, l'équipe qui
totalise la plus grande somme
d'argent remporte la partie.

Le mot de l'éditeur

Découvert sur un salon à New York,
ce jeu a été immédiatement un coup
de cœur pour l'ensemble de l'équipe.
Nous avons décidé de partager cette
découverte avec vous !

À la fois enthousiasmés par la richesse
tactique d'un jeu aux abords très
simples mais frustrés de ne pouvoir y
jouer qu'à deux, nous avons pris le parti
de développer des règles pour trois
et quatre joueurs.

Arrêtons là les beaux discours !!!
La bourse vient d'ouvrir et le temps
c'est de l'argent...

Pascaline, Gabriel, Miguel et Matthieu
info@interlude-games.com

Remerciements

Un grand merci aux nombreux testeurs
et en particulier à Drex, Monsieur Panda
et à l'équipe d'Igor (Nathalie, Cyril,
Dominique, Nicolas, Renaud et Thomas).

© un jeu sous licence Gamewright,
une marque déposée de Ceaco Co.

1

2

3

4

5

6